



SUGAR (NOT) FREE

concorso Aiap
in collaborazione con Moak
per il progetto
di una piccola serie
di 6+1 bustine da zucchero



MOAK

MOTYKA per i greci,
MOTUCA per i romani,
MOHAC per gli arabi.
Nel corso della sua
storia millenaria la città
siciliana di Modica ha
fatto parte delle più
grandi civiltà. E proprio
agli arabi, “scopritori”
e grandi consumatori
di caffè, ci si volle
richiamare quando
nel 1967 a Modica fu
fondata un’azienda,

nuova e antica allo
stesso tempo, per
la torrefazione e la
distribuzione del caffè.
Da allora MOAK non ha
fatto che progredire. In
dimensioni, in qualità, in
notorietà del marchio.
Scrivendo un piccolo
capitolo della grande
cultura del caffè. È
la breve storia di una
lunga tradizione.
Lo stabilimento MOAK
nasce in un’area di 40
mq con una piccola
tostatrice da 15 kg e nel
primo anno di attività
produce 3.500 kg di
caffè. Sono gli albori di

un’affascinante storia
imprenditoriale di
passione vera, genuina
e profonda per il caffè.
Nel 2009 Moak si affida
a Bob Noorda per il
restyling del marchio
aziendale, che sarà
il suo ultimo lavoro.
Il nuovo marchio e il
sistema di identità
visiva, mantengono
continuità e tratti
distintivi con cui Moak
ha esteso il culto del
caffè espresso nel
mondo, e proiettano
l’azienda nel futuro
verso i mercati
internazionali.

**SISTEMA
D'IDENTITÀ
VISIVA**



Bob Noorda
Moak
latta di caffè, 2009
www.caffemoak.com

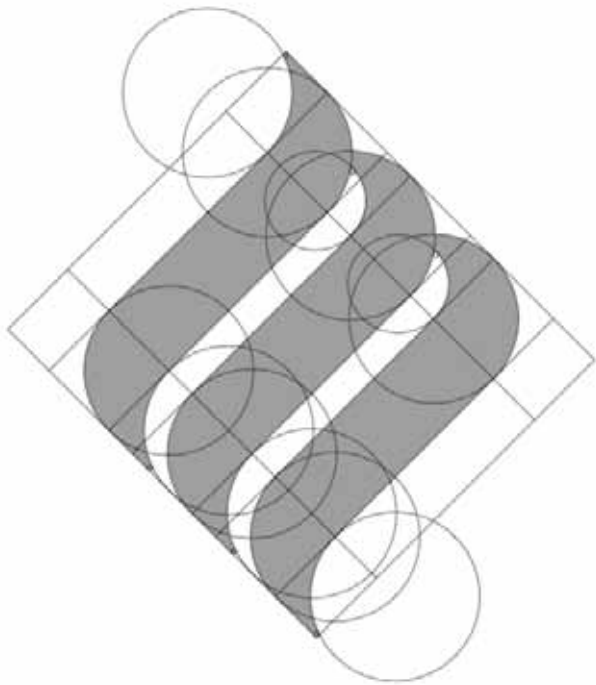


for[me]Moak
Moak
tazzina, 2011
www.caffemoak.com



Bob Noorda
Moak
marchio, 2009
www.caffemoak.com

SISTEMA D'IDENTITÀ VISIVA



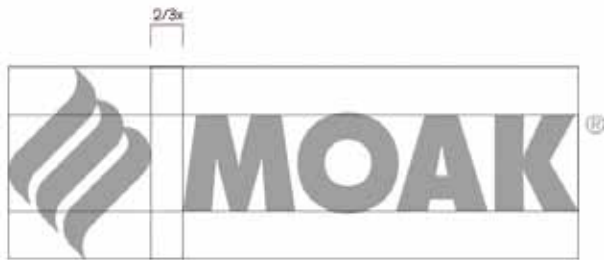
Bob Noorda
Moak
costruzione marchio, 2009
www.caffemoak.com

Bob Noorda
Moak
marchio, 2009
www.caffemoak.com



Bob Noorda
Moak
riduzioni marchio, 2009
www.caffemoak.com

**SISTEMA
D'IDENTITÀ
VISIVA**



Bob Noorda
Moak
disegno marchio, 2009
www.caffemoak.com

Bob Noorda
Moak
marchio, 2009
www.caffemoak.com

Bob Noorda
Moak
riduzioni marchio, 2009
www.caffemoak.com

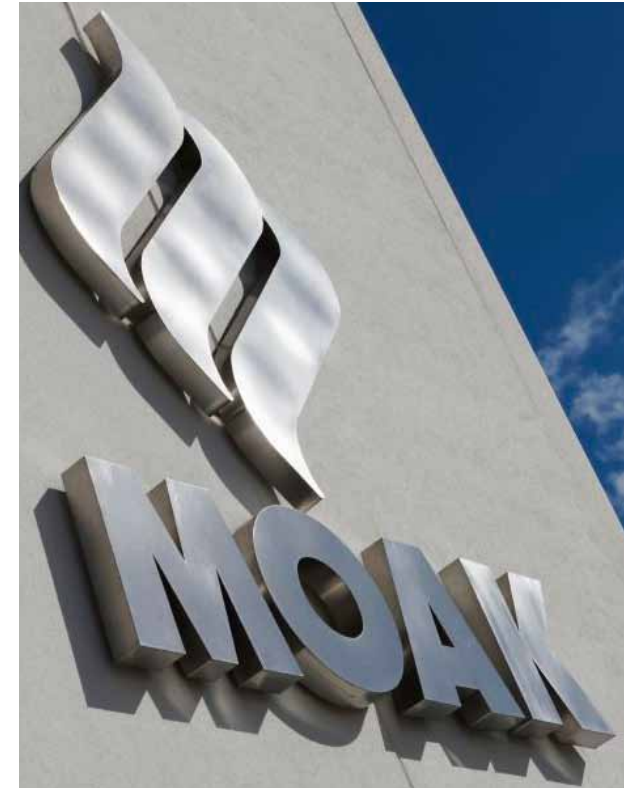
SISTEMA D'IDENTITÀ VISIVA



Moak
la sede, 2009
www.caffemoak.com



Moak
il caffè
www.caffemoak.com



Moak
il marchio, 2010
www.caffemoak.com

AIAP + MOAK

PARTNER 2012

Per tutto l'anno 2012, iterando l'esperienza maturata l'anno passato, Moak sarà partner di Aiap 2012. La grande attenzione che Moak ha sempre rivolto al mondo della grafica, lei che ha impresso nel suo marchio il nome di un grande maestro come Bob Noorda, ha condotto a questa partnership

nella convinzione che le possibili sinergie tra mondo imprenditoriale e realtà associativa possano aiutarle entrambe a diffondere i valori culturali condivisi e offrir loro innumerevoli opportunità di crescita. All'interno di questa importante sinergia nata tra due mondi apparentemente molto diversi tra loro, ma con tanti punti di contatto, nasce il progetto del concorso **SUGAR (NOT) FREE**, per il disegno di una piccola serie di 6+1

bustine da zucchero (6 di zucchero bianco e 1 di zucchero di canna), che vedrà il confronto tra la qualità del prodotto Moak e la professionalità e capacità progettuale dell'Aiap e dei suoi soci. L'iniziativa è volta a legare il mondo imprenditoriale a quello del design della comunicazione visiva. Moak sarà presente, ad "Aiap Design Per" che quest'anno si terrà a Venezia e Treviso e si svilupperà intorno al tema «Arte e design».

SUGAR (NOT) FREE / brief

Il concorso
SUGAR (NOT) FREE,
per il disegno di una
piccola serie di 6+1
bustine da zucchero (6
di zucchero bianco e 1
di zucchero di canna),
ha come oggetto
la superficie di un
artefatto che potrebbe
ingannare sulla sua
forza comunicativa
se ci limitassimo
a valutarne solo le

ridotte dimensioni,
e trascurassimo
invece i fondamentali
dati legati ai numeri
della sua produzione
(**1.440.000 al mese**
circa e di **17.280.000**
all'anno, considerando
12 mesi), alla grande
distribuzione in ogni
parte del mondo, alla
sua esposizione (le
bustine sono sempre
collocate sui banconi
dei bar e in posizioni
molto visibili).
Tutto questo dovrebbe
farci ricredere sulla
potenzialità che può
assumere il progetto

grafico su una piccola
superficie cartacea,
la quale si accresce
attraverso il processo
vertiginoso della
produzione industriale
e della sua distribuzione
a livello mondiale.
E per incrementare tale
aspetto si è pensato di
sostituire all'unicità del
progetto la molteplicità
delle proposte che
condurranno, per il
progetto vincitore, alla
messa in produzione
di una piccola famiglia
di 6+1 artefatti legati
tra loro da un criterio
vario:

SUGAR (NOT) FREE / brief

di affinità, scomposizione, coordinamento,...

Il sistema potrebbe essere un alfabeto visivo, un diverso sistema di segni, o ancora un disegno unico che si ricompone attraverso l'accostamento degli elementi (ma che mantiene un valore estetico anche preso singolarmente).

In ogni caso sarà un sistema che potrà

assumere svariate forme (grafiche - tipografiche - fotografiche - iconiche-illustrative - cromatiche,...), e il cui compito sarà quello di divenire strumento attraverso il quale comporre nuove e diverse narrazioni.

La bustina da zucchero Moak ha una superficie che misura al vivo **4,5 x 7 cm** (a cui vanno sottratti 5 mm a giro, non stampabili per la presenza delle saldature, vedi layout

nella pagina successiva). Pertanto la dimensione netta e stampabile del progetto è pari a **3,5 x 6 cm**.

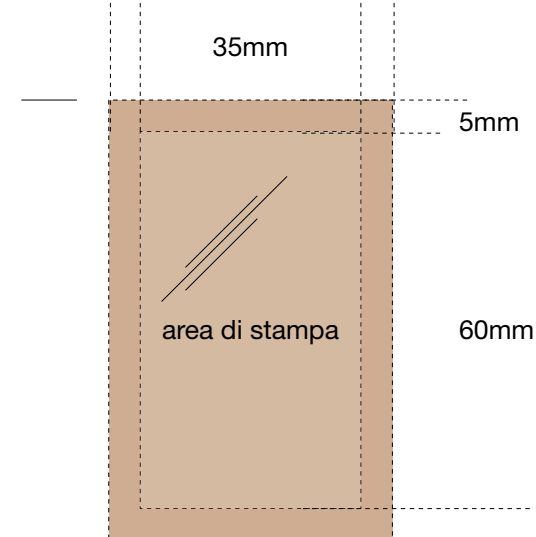
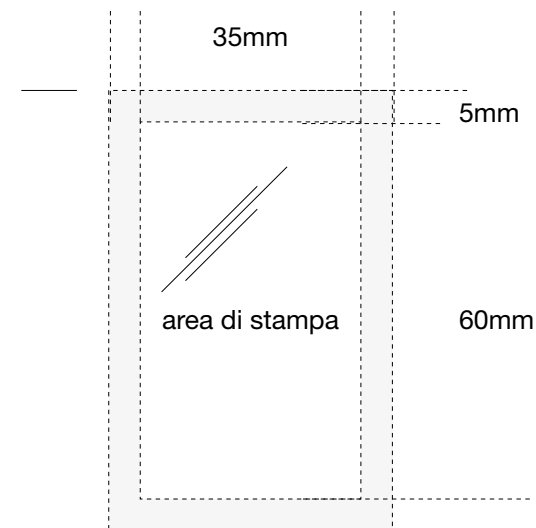
Il colore di fondo rimane sempre il bianco (eccetto che per la bustina da zucchero di canna che andrà inserita nella serie) e i colori che potranno essere utilizzati nella stampa del progetto sono al massimo **3** tinte piatte.

La superficie di progetto si riduce a una delle

SUGAR (NOT) FREE / brief

due facce della bustina da zucchero, in quanto l'altra manterrà la configurazione riportata nel layout, con marchio Moak centrale e la sottostante scritta sugar o brown sugar.

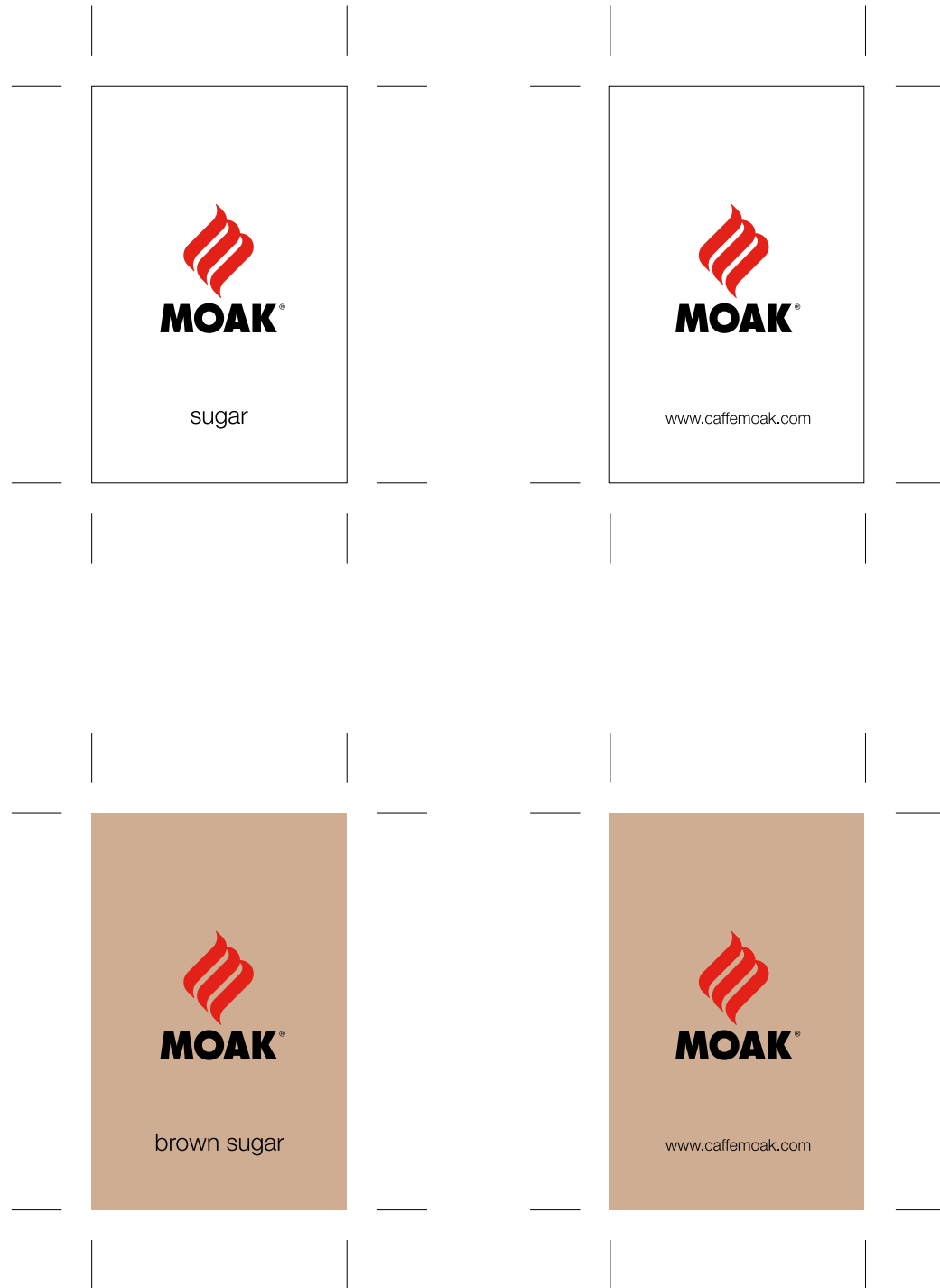
In ogni caso il marchio Moak non dovrà mai subire variazioni o distorsioni di alcun tipo.



ESEMPI E CASI STUDIO



Bob Noorda
Moak
marchio, 2009
www.caffemoak.com



ESEMPI E CASI STUDIO



for[me]Moak

Moak

bustina da zucchero Moak, 2012

www.caffemoak.com

for[me]Moak

Moak

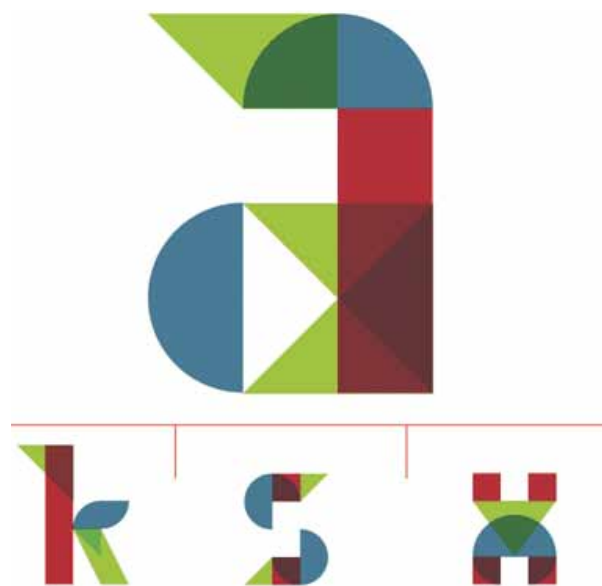
schema annuale di distribuzione

www.caffemoak.com

ESEMPI E CASI STUDIO



Francesco Dondina
Caratteri mobili
Edizioni Corraini, 2008
www.dondina.it



Pierre Di Sciullo
le Sonia
Parigi, 2005
www.quiresiste.com

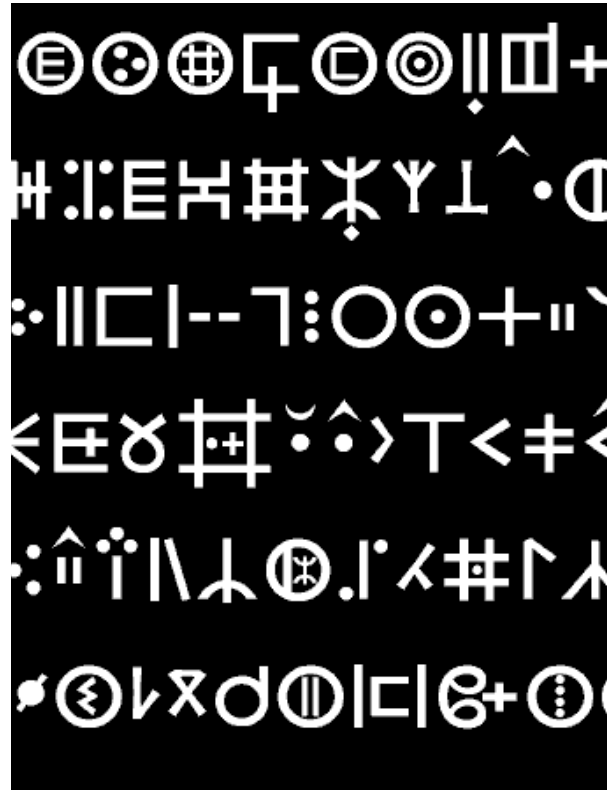


Marin van Uhm
Papercut type
Parigi, 2008
www.marinvanuhm.fr

ESEMPI E CASI STUDIO



Merci Bernard
Gyroid alphabeth
Parigi, 2007
www.mercibernard.fr



Pierre Di Sciullo
Amanar
Parigi, 2003
www.quiresiste.com

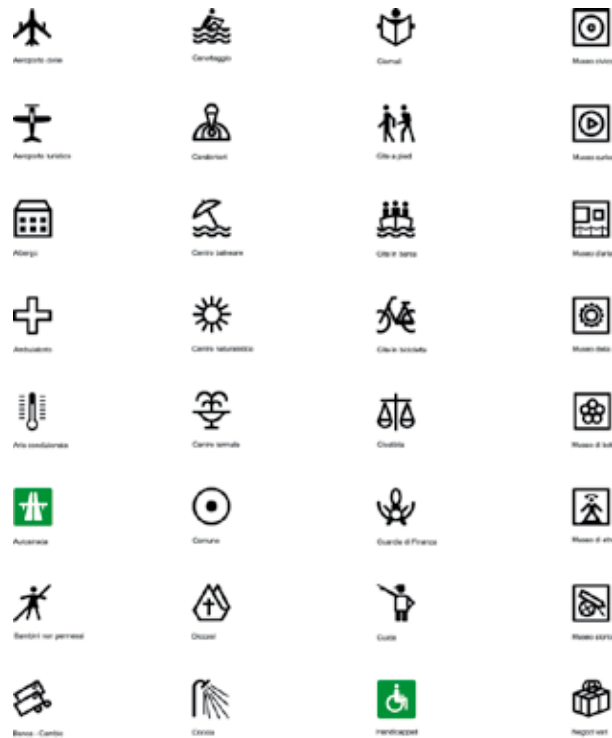


Jannuzzi & Smith
Online Magic
Londra, 1998
www.jannuzzismith.com

ESEMPI E CASI STUDIO



Gerd Arntz
Isotype
Vienna, 1925-34
www.gerdarntz.org/isotype



Bob Noorda
Pittogrammi per il TCI
Milano, 1979
www.aiap.it/libreria.php?ID=3762



Ruedi Baur
Aeroporto di Colonia
Parigi, 2002
www.integral.ruedi-baur.eu

SUGAR (NOT) FREE

1. PROMOTORI DEL CONCORSO

Il concorso aperto ai soci (appartenenti alle categorie: Studente, Junior, Professionista, Onorario e Senior, in regola con il pagamento della quota associativa 2012), è indetto da AIAP (Associazione italiana progettazione per la comunicazione visiva) in collaborazione con Moak.

2. OBIETTIVI DEL CONCORSO

Il concorso richiede ai partecipanti la progettazione di un sistema di segni o di un "alfabeto visivo" da riportare su una piccola serie di **6+1 bustine da zucchero Moak**. Un sistema di elementi grafici-tipografici-iconici (segni, lettere, parole-chiave, immagini, illustrazioni, pittogrammi,...) che possano evocare il mondo Moak e l'eccellenza dei suoi prodotti. Un sistema che nella sua poliedricità potrà essere declinato su 6+1 bustine da zucchero, mantenendo riconoscibilità e variabilità del sistema identitario, che diventerà una sorta di linguaggio visuale Moak. I 6+1 soggetti saranno distribuiti per singolo soggetto a cadenza bimestrale, per completare la serie a fine anno, mentre la bustina da zucchero di canna sarà distribuita tutto l'anno.

3. PARTECIPAZIONE AL CONCORSO

La partecipazione è aperta ai soci Aiap – in regola con la quota associativa 2012 – appartenenti alle seguenti categorie:

Studente, Junior, Professionista, Onorario e Senior.

La partecipazione può avvenire sia in forma singola sia mediante riunione in gruppo (per il quale sarà obbligo indicare un capogruppo socio Aiap). Non possono partecipare al concorso: i membri effettivi o supplenti della Giuria, le società che hanno alle proprie dipendenze uno o più componenti di detta Giuria, i parenti fino al terzo grado e i dipendenti dei membri della Giuria.

Ogni progettista o gruppo può presentare soltanto una soluzione progettuale (ovvero una serie di 6+1 soggetti diversi).

SUGAR (NOT) FREE

4. ISCRIZIONE AL CONCORSO

L'iscrizione al concorso riservato ai soci, è gratuita e subordinata all'invio di una email di richiesta di iscrizione ad:

aiap@aiap.it

entro il 16 aprile 2012.

Questo darà diritto al ricevimento di un **dossier** di materiali utili alla elaborazione progettuale, che sarà inviato direttamente dalla segreteria Aiap.

5. ELABORATI RICHIESTI

Ogni partecipante o gruppo di partecipanti può inviare unicamente una proposta progettuale (composta da una serie di 6+1 soggetti diversi).

Ciascuna tavola dovrà essere presentata obbligatoriamente su foglio di carta bianca in formato A3, disposto in verticale o in orizzontale a piacere, montato su tavola rigida sempre di colore bianco di dimensioni tali da creare attorno al foglio un bordo di circa 1,5 cm (45 x 32,7 cm). È possibile presentare una tavola per ognuno dei 6+1 soggetti che compongono la proposta progettuale (per un massimo di 8 tavole), realizzata in qualsiasi tecnica purchè illustri chiaramente la proposta progettuale mediante disegni bidimensionali e/o simulazioni tridimensionali, una breve

relazione descrittiva.

Ciascuna tavola dovrà presentare uno o più dei 6+1 soggetti che compongono la proposta progettuale, considerando che il formato della bustina è di **45 x 70 mm** (superficie complessiva) e **35 x 60 mm** (superficie stampabile), stampata in fronte / retro, su fondo bianco, con l'utilizzo di un massimo di **3 tinte piatte**.

Nelle scelte cromatiche bisognerà necessariamente relazionarsi con i colori di bandiera della Moak (nero e rosso Pantone 485; CMYK 0-95-100-0; RGB 238-50-36).

Sul fronte dovrà essere riportato il marchio Moak e il relativo logotipo. Ogni progettista o gruppo di progettisti ha la facoltà, se ritenuto utile per una maggiore precisazione della qualità del progetto, di presentare ulteriori tavole A3.

SUGAR (NOT) FREE

6. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE

La partecipazione al concorso è in forma anonima. Ogni partecipante (o gruppo di partecipanti) dovrà dotarsi di un codice alfanumerico composto di quattro lettere maiuscole e cinque numeri (p.e. "ABCD12345").

Tale codice dovrà essere riportato sul retro delle tavole, applicato in alto a destra sul cartoncino bianco,

come anche sul cd. Il codice dovrà essere stampato su carta bianca in carattere Arial corpo 15 grassetto. Tutte le tavole e il cd dovranno essere unicamente contrassegnati con il codice alfanumerico, ogni altro riferimento determina l'esclusione della proposta. Il tutto dovrà essere posto in una busta sigillata contrassegnata dalla lettera "A" e riportante sul fronte il codice alfanumerico.

I file contenuti nel cd dovranno essere nominati utilizzando il codice alfanumerico (p.e. "ABCD12345.pdf").

Una seconda busta, non trasparente, anch'essa sigillata, contrassegnata dalla lettera "B" e riportante sul fronte il codice alfanumerico dovrà contenere:

- copia compilata (dattiloscritta o a mano con grafia leggibile) del modulo d'iscrizione (vedi all.to 1);

- liberatoria per l'utilizzo degli elaborati (vedi all.to 2);
- copia dell'e-mail ricevuta dalla segreteria Aiap di conferma dell'iscrizione.

Le lettere "A" e "B" da apporre sulle due buste dovranno essere stampate su carta bianca in carattere Arial corpo 48 grassetto, mentre il codice alfanumerico dovrà essere stampato su carta bianca in carattere Arial corpo 15 grassetto.

Nel caso di partecipazione in gruppo, la dichiarazione di cui all'allegato 1 dovrà essere compilata e firmata dal solo capogruppo in quanto socio Aiap e varrà come dichiarazione di accettazione delle regole contenute nel presente bando. Entrambe le buste (A e B) dovranno essere inserite in un plico che riporterà esternamente il solo codice alfanumerico ed il seguente indirizzo:

SUGAR (NOT) FREE

Aiap
“SUGAR (NOT) FREE”
via Amilcare Ponchielli, 3
20129 Milano

Il plico dovrà essere recapitato
improrogabilmente entro
lunedì 30 aprile 2012.

Per gli invii sia a mezzo corriere che a mezzo posta (celere, raccomandata, e comunque nei casi in cui sia prevista una ricevuta) è possibile apporre i dati del mittente: il plico,

preparato come da indicazioni, dovrà essere inserito in una ulteriore busta sulla quale sarà indicato il mittente e il destinatario. Sarà cura della segreteria eliminare la busta esterna.

Ai fini della partecipazione non saranno considerati validi i progetti pervenuti oltre la data di scadenza al concorso, non farà fede la data del timbro postale ma soltanto l'avvenuta ricezione entro i termini sopra indicati. In ogni caso non potranno essere accettate le proposte che per qualsiasi motivo perverranno oltre il giorno dalla data prevista per la consegna.

7. CRITERI DI VALUTAZIONE

La giuria dovrà tenere in conto la rispondenza del progetto alle indicazioni fornite nella sezione denominata **SUGAR (NOT) FREE / brief** da cui i partecipanti ricaveranno le informazioni per l'elaborazione della proposta progettuale. A tal fine i componenti la giuria definiranno un criterio di valutazione oggettivo per stilare una graduatoria di merito.

SUGAR (NOT) FREE

8. PREMI

Tra tutte le proposte inviate, di cui sarà accertata regolarità e rispetto delle norme del presente bando, saranno selezionati dalla giuria **3** finalisti, vincitori del concorso.

I premi saranno di:

2. 500 €, primo classificato

1. 500 €, secondo classificato

1. 000 €, terzo classificato

All'importo stabilito per i premi andranno aggiunti l'eventuale Iva o gli altri contributi dovuti al concorrente.

9. GIURIA

La giuria del concorso composta da tre membri dell'Aiap e due rappresentanti della Moak, sarà così costituita:

Cinzia Ferrara

vicepresidente Aiap , docente universitario a contratto, Università degli studi di Palermo (presidente)

Valeria Bucchetti

socio professionista Aiap, esperta di packaging e graphic design, docente universitario, Politecnico di Milano (componente)

Ginette Caron

socio professionista Aiap, graphic designer (componente)

Annalisa Spadola

Responsabile Marketing & Comunicazione Moak (componente)

Marco Lentini

Graphic Designer/Marketing · for[me] moak (componente)

La giuria selezionerà i progetti pervenuti nei tempi e con le modalità richieste, valutandoli secondo i criteri previsti nel bando, determinando così una graduatoria in cui saranno evidenziati i progetti vincitori e quelli meritevoli di menzione. La giuria, il cui giudizio è inappellabile e insindacabile, avrà il compito di motivare le scelte e di stendere un apposito verbale. Ogni decisione sarà presa a maggioranza dei componenti la giuria.

La giuria potrà indicare eventuali suggerimenti e modifiche per la messa a punto e/o correzioni agli elaborati selezionati, e in particolare al vincitore.

SUGAR (NOT) FREE

10. RESTITUZIONE DELLE PROPOSTE E ARCHIVIO DEL PROGETTO

Tutte le proposte e gli elaborati presentati rimarranno di proprietà di Aiap e andranno a implementare gli Archivi del Centro di Documentazione sul Progetto Grafico, presso la sede dell'Associazione. Saranno archiviate e non restituite, fermi restando i diritti di utilizzazione economica dei progetti stessi in capo ai partecipanti.

11. PUBBLICAZIONE DEL BANDO E RICHIESTA DI INFORMAZIONI

Il presente bando, i relativi allegati, sono pubblicati sul sito web dell'Aiap.

Eventuali quesiti sul bando e la partecipazione al concorso potranno essere indirizzati esclusivamente per email, entro e non oltre il 30 marzo 2012, alla Segreteria Aiap:

aiap@aiap.it.

Tutte le risposte ai quesiti saranno rese pubbliche in un unico documento pubblicato sul sito web dell'Aiap entro il 9 aprile 2012.

SUGAR (NOT) FREE

CALENDARIO CONCORSO

8 febbraio 2012

pubblicazione del bando
di concorso

dal 7 febbraio al 16 aprile 2012

iscrizione al concorso

30 aprile 2012

termine invio proposte

30 maggio 2012

riunione della giuria,
scelta dei finalisti
e comunicazione
dei vincitori

30 giugno 2012

comunicazione degli
esiti del concorso
con pubblicazione
della galleria
di immagini su aiapzine
(www.aiapzine.aiap.it)
e sul sito della Moak
(www.caffemoak.com)

Aiap Design Per 2012

Mostra degli elaborati
e premiazione dei
vincitori del concorso
SUGAR (NOT) FREE
in occasione di Aiap
Design Per, la Settimana
internazionale della
grafica 2012 che si terrà
a Venezia e in seguito
mostra dei progetti
presso la sede Aiap di
Milano e la sede Moak
a Modica.

**SUGAR
(NOT)
FREE**
allegato 1

Codice alfanumerico prescelto (4 lettere seguite da 5 numeri)

.....

Nome del Capogruppo

.....

Nome/i dell'autore/degli autori

.....

Indirizzo

.....

Città

.....

Telefono / Fax

e-mail

.....

Persona da contattare

.....

Firma dell'autore / Capogruppo

.....

Data

.....

Autorizzo al trattamento dei dati personali per la sola espletazione
delle pratiche relative al concorso ai sensi della legge 675/96.

ACCETTO

SI

NO

Firma

.....

N.B.: In caso di gruppo l'autorizzazione deve essere firmata da tutti i componenti il gruppo medesimo.

COMPILARE E SPEDIRE
COME DA ISTRUZIONI
RIPORTATE AL PUNTO 6.
DEL BANDO

**SUGAR
(NOT)
FREE**
allegato 2

Nome del Capogruppo

.....

Io sottoscritto / noi sottoscritti (nome/i dell'autore/i)

.....

Codice alfanumerico prescelto (4 lettere seguite da 5 numeri)

.....

Dichiariamo che quanto da noi presentato è opera originale
di cui garantiamo la piena disponibilità. Ci impegnamo inoltre a:

- a dare ad Aiap (Associazione italiana progettazione per la comunicazione visiva) il nostro consenso per la riproduzione della proposta per finalità culturali e/o divulgative (escluso l'utilizzo economico), in qualsiasi forma, compresi, senza valore limitativo, la riproduzione mediante mezzi elettronici, nonché la sua esposizione in luoghi pubblici;
- a partecipare a una conferenza stampa per la premiazione e la presentazione del progetto durante Aiap Design Per 2012, Settimana Internazionale della Grafica che si terrà a Venezia.

Firma dell'autore/i

.....

Data

.....

Nome, funzione e firma del Legale Rappresentante della Società'

.....

.....

Autorizzo al trattamento dei dati personali per la sola espletazione
delle pratiche relative al concorso ai sensi della legge 675/96.

ACCETTO SI NO

Firma

.....

N.B.: In caso di gruppo l'autorizzazione deve essere firmata da tutti i componenti il gruppo medesimo.

COMPILARE E SPEDIRE
COME DA ISTRUZIONI
RIPORTATE AL PUNTO 6.
DEL BANDO



SUGAR (NOT) FREE

concorso Aiap
in collaborazione
con Moak
rivolto ai soci Aiap
per la progettazione
di una serie di 6+1
bustine da zucchero

per informazioni
Segreteria Aiap

T 02 29520590
F 02 29512495
E aiap@aiap.it

